



Do użytku służbowego

# DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI

Warszawa, dnia 15 marca 1951

Nr 2

Poz. 6-10

T R E Ś C:

**Zarządzenie:**

- Poz. 6 Ministra Sprawiedliwości w sprawie ustanowienia kas sądowych, jako kas specjalnych poborowo-płatniczych w sądach wojewódzkich i powiatowych oraz w wydziałach zamiejscowych tych sądów.
- Poz. 7 Ministra Sprawiedliwości w sprawie utworzenia Centralnego Ośrodka Szkolenia Kadr Ministerstwa Sprawiedliwości i zwinięcia Szkoły Prawniczej Ministerstwa Sprawiedliwości w Józefowie koło Otwocka.

**Okólnik:**

- Poz. 8 Ministra Sprawiedliwości w sprawie przyjmowania, rozpatrywania i załatwiania listów, odwołań

i skarg ludności oraz krytyki prasowej w związku z działalnością sądów oraz w sprawie dyżurów popołudniowych w sądach.

- Poz. 9 Ministra Sprawiedliwości w sprawie treści i odzwierciedlenia aktów stanu cywilnego w związku z akcją przemeldowywania się ludności.

**Komunikat:**

- Poz. 10 Komunikat o przesyłaniu do Administracji Dziennika Urzędowego Ministerstwa Oświaty ogłoszeń w związku z odtwarzaniem dyplomów i świadectw z ukończenia nauki.

Poz. 6.

**ZARZĄDZENIE MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI**

z dnia 16 stycznia 1951 r.

**w sprawie ustanowienia kas sądowych, jako kas specjalnych poborowo-płatniczych w sądach wojewódzkich i powiatowych oraz w wydziałach zamiejscowych tych sądów.**

Na podstawie postanowień § 64 przepisów o wykonywaniu budżetu Państwa oraz o rachunkowości budżetowej, stanowiących załącznik do zarządzenia Ministra Finansów z dnia 25.XI 1950 r. zarządzam, po porozumieniu z Ministrem Finansów, co następuje:

§ 1. W sądach wojewódzkich i powiatowych oraz w wydziałach zamiejscowych tych sądów ustanawia się kasy sądowe, jako kasy specjalne poborowo-płatnicze.

§ 2. Kasy sądowe pobierają:

- a) gotówkę za znaczki sądowe, sprzedawane w kasach sądowych, zgodnie z osobnymi przepisami;
- b) opłaty sądowe, które nie są uiszczane znaczkami sądowymi, grzywny, kary pieniężne, zwroty kosztów postępowania karnego i inne należności sądowe, stanowiące dochody Skarbu Państwa;
- c) opłaty skarbowe, przewidziane specjalnymi przepisami;
- d) zaliczki, składane przez strony na koszty postępowania w sprawach cywilnych, zaliczki składane przez oskarżycieli prywatnych na koszty postępowania karnego oraz inne sumy niebudżetowe ze specjalnym przeznaczeniem.

Wszelkie wpłaty, stanowiące dochody Skarbu Państwa oraz sumy niebudżetowe sądy wpłacają w dniach 1, 10 i 20 każdego miesiąca do właściwego oddziału N.B.P.; jeżeli suma wpłat przekracza ustaloną normę kasową, wówczas wpłata do banku powinna nastąpić bezzwłocznie po przekroczeniu normy.

Sumy budżetowe przelewa się na właściwe rachunki dochodów budżetowych, zaś sumy niebudżetowe — na rachunek sum depozytowych.

Dochodów budżetowych nie wolno używać na pokrywanie jakichkolwiek wydatków.

§ 3. Urzędnik prowadzący kasę prowadzi rachunki wydatków rzeczowych w ramach pogotowia kasowego, przewidzianego w § 60 przep. o rach. budż., oraz rachunki zaliczek budżetowych, przewidzianych w § 68 tych przepisów.

§ 4. Wpływy wyszczególnione w § 2 będą wpłacane do kas sądowych bądź bezpośrednio, bądź przekazami pocztowymi, bądź też za pośrednictwem P.K.O. na konto czekowe sądu.

§ 5. Należności sądowe mogą być pobierane poza siedzibą sądu tylko na rokach sądowych i sesjach wyjazdowych.

§ 6. Kasa sądowa potwierdza odbiór każdej sumy, wpłaconej bezpośrednio do kasy, wydając kwit z kwitariusza według wzoru Nr 2, przewidzianego w § 6 przepisów o kasach sądowych z 1939 r.

§ 7. Gotówka pochodząca z wpływów może być przechowywana w kasach sądowych jedynie w granicach maksymalnych norm, ustalonych przez Ministerstwo Sprawiedliwości w porozumieniu z Ministrem Finansów.

§ 8. Kasy sądowe korzystają z obrotu czekowego P.K.O. w zakresie, podanym w § 58 przepisów o rachunkowości budżetowej.

- 1) Rachunek w P.K.O. jest dla sądu rachunkiem pomocniczym z dyspozycyjnym przelewem salda (§ 58 ust. 5 przep. o rach. budż.) i służy do przyjmowania przychodów, wymienionych w § 2.
- 2) Wszelkie wpływy na rachunkach w P.K.O. mają być co 10 dni, mianowicie 1, 10 i 20 dn'a każdego miesiąca, przelewane do właściwego Oddziału N.B.P.
- 3) Sumy budżetowe przelewa się na właściwe rachunki dochodów budżetowych, a sumy niebudżetowe na rachunek sum depozytowych.
- 4) Każdy sąd obowiązany jest posiadać w terytorialnie właściwym oddziale N.B.P. rachunek dochodów oraz rachunek sum depozytowych. Na rachunku sum depozytowych sądy przechowują sumy, przewidziane w § 77 przepisów o wykonywaniu budżetu Państwa oraz o rachunkowości budżetowej tudzież zaliczki, wpłacane przez strony na koszty postępowania w sprawach karnych i cywilnych.

§ 9. Składanie do depozytu sądowego kaucji, wadium, sum spornych oraz innych sum na podstawie przepisów specjalnych następuje przy zastosowaniu postanowień § 77 przepisów o rach. budż.

§ 10. Z depozytami rzeczowymi, stanowiącymi cenne dowody rzeczowe (gotówka, papiery wartościowe, kosztowności i inne przedmioty, jak klejnoty i przedmioty ze złota, platyny i srebra), należy postępować zgodnie z instrukcją, załączoną do zarządzenia Ministra Finansów z dnia 6 lipca 1950 r. (Monitor Polski Nr A-79/50, poz. 925).

§ 11. 1) W księdze depozytów rzeczowych należy prowadzić odrębne konto dla depozytów wartościowych i odrębne dla depozytów dokumentarnych.

2) Depozyty wartościowe mają być składane bezzwłocznie we właściwym oddziale N.B.P. lub Banku Rolnego, o ile nie ma oddziału N.B.P., zaś depozyty dokumentarne mają być składane w sądzie w odpowiednio zabezpieczonych szafach ogniotrwałych, kasach ogniotrwałych lub kasetach żelaznych.

§ 12. Kasy sądowe prowadzą następujące księgi:

- księgę kasową według wzoru Nr 4, przewidziana w § 10 przepisów o kasach sądowych z 1939 r.,
- księgę kasową (kontową) wzór Nr 20 do § 121 przep. o wyk. budż. i rach. budż.;
- księgę zawiadomień pocztowych wzór Nr 21 do § 122 przep. o wyk. budż. i rach. budż.;
- księgę sum depozytowych wzór Nr 1 do § 8 przep. o depozyt. sąd. z 1935 r.;
- księgę depozytów rzeczowych, przewidzianą w zarządzeniu Ministra Finansów z dnia 6 lipca 1950 r. (Monitor Polski Nr A-79, poz. 925).

§ 13. Do czasu wydania nowych przepisów dla kas sądowych, jako kas specjalnych poborów-płatniczych i nowych przepisów o depozytach sądowych obowiązują dotychczasowe przepisy o kasach sądowych i o depozytach sądowych ze zmianami, wprowadzonymi niniejszym zarządzeniem.

Minister Sprawiedliwości: *Henryk Świątkowski*

Poz. 7.

#### ZARZĄDZENIE MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI

z dnia 15 stycznia 1951 r.

**w sprawie utworzenia Centralnego Ośrodka Szkolenia Kadr Ministerstwa Sprawiedliwości i zwinienia Szkoły Prawniczej Ministerstwa Sprawiedliwości w Józefowie koło Otwocka.**

W celu skoncentrowania wszystkich poczynań zmierzających do szkolenia kadr wymiaru sprawiedliwości zarządzam:

- utworzenie Centralnego Ośrodka Szkolenia Kadr Ministerstwa Sprawiedliwości, w Józefowie k/Otwocka;
- zwinienie Szkoły Prawniczej Ministerstwa Sprawiedliwości w Józefowie k/Otwocka;
- przekazanie Centralnemu Ośrodkowi Szkolenia Kadr akt, pieczęci, inwentarza ruchomego i budżetu Szkoły Prawniczej Ministerstwa Sprawiedliwości w Józefowie k/Otwocka.

Minister Sprawiedliwości: *Henryk Świątkowski*

Poz. 8.

#### O K Ó L N I K

**w sprawie przyjmowania, rozpatrywania i załatwiania listów, odwołań i skarg ludności oraz krytyki prasowej w związku z działalnością sądów oraz w sprawie dyżurów popołudniowych w sądach.**

Do  
**Obywateli Prezesów Sądów Wojewódzkich**  
**Obywateli Prezesów Sądów Powiatowych.**

W trosce o wzmocnienie praworządności ludowej, skuteczne zwalczanie biurokratyzmu, usuwanie nadużyć, uchybień i braków w pracy aparatu państwowego — nałożyła Rada Państwa i Rada Ministrów Uchwałą z dnia 14.XII 1950 r. na wszystkie organa władzy państwowej obowiązek

usprawnienia organizacji przyjmowania, rozpatrywania i załatwiania listów, odwołań i skarg oraz krytyki prasowej, pozostających w związku z działalnością tych organów.

W Monitorze Polskim z dnia 13.I 1951 r. Nr A-2/poz. 16 została zamieszczona Instrukcja w sprawie wykonania powyższej Uchwały.

Zwracam uwagę wszystkich pracowników sądów na doniosłość społeczną i polityczną powyższej Uchwały i Instrukcji i proszę o dokładne zaznajomienie się z ich treścią oraz o rozpatrywanie i załatwianie listów, odwołań i skarg oraz krytyki prasowej ze szczególną wnikliwością.

Dotychczasowy sposób postępowania sądowych władz nadzorczych w przypadku skarg i odwołań ludności nie był jednolity a częstokroć był niewłaściwy. Zdarzało się np., że skargi rozpoznawały i udzielały odpowiedzi te osoby, których działalność była przedmiotem skargi, że w odpowiedziach powoływano się jedynie na odnośne przepisy proceduralne bez bliższego ich wyjaśnienia co nasuwało petentowi dodatkowe wątpliwości, itd.

Nadto w uzupełnieniu wspomnianej Instrukcji zarządzam, co następuje:

#### I. Przyjmowanie, rozpatrywanie i załatwianie odwołań i skarg oraz krytyki prasowej.

Prezesi sądów wojewódzkich i powiatowych, którzy zgodnie z regulaminami obowiązani są oznaczyć i odpowiednio podać do publicznej wiadomości dni i godziny przyjmowania interesantów przez siebie i swoich zastępców (w ramach godzin urzędowania) — powinni przyjmować również wtedy zgłaszane przez obywateli ustnie i pisemnie odwołania i skargi dotyczące działalności sądu, sędziów lub innych pracowników. Oczywiście i w innych dniach przyjmować należy interesantów zamiejscowych zwracających się do prezesa, jego zastępcy lub wyznaczonego sędziego w sprawach pilnych, które zdaniem żalących się zostały w podległym prezesowi sądzie niewłaściwie potraktowane.

Niezależnie od tego prezesi sądów wyznaczają godziny popołudniowe w jednym z dni tygodnia (tj. w porze, w której ludność wolna jest na ogół od pracy) — przeznaczone na przyjmowanie przez nich odwołań i skarg. W przyjmowaniu odwołań i skarg w czasie tych przyjęć mogą prezesów sądów zastąpić wiceprezesi lub wyznaczeni sędziowie jedynie w wyjątkowych przypadkach.

Cotygodniowe, popołudniowe przyjęcia trwają co najmniej 2 godziny. Dzień i godziny tych przyjęć należy wyznaczyć po uzgodnieniu z Prezydium właściwej rady narodowej.

Jeżeli odwołanie lub skarga zostały złożone na ręce prezesa sądu powiatowego, a dotyczą one działalności podległego mu sądu lub jego pracowników — obowiązany jest prezes sądu powiatowego, niezależnie od wydania niezbędnych, natychmiastowych zarządzeń, przesłać bezzwłocznie skargę (bądź spisany protokół) prezesowi sądu wojewódzkiego (wraz z odpowiednim sprawozdaniem), który winien skargę ostatecznie załatwić.

Analogiczne zasady postępowania stosuje się do odwołań i skarg złożonych na ręce prezesa sądu wojewódzkiego a dotyczących działalności sądu wojewódzkiego lub jego pracowników. W tym przypadku skargę załatwi ostatecznie Ministerstwo Sprawiedliwości.

Prezesi sądów wojewódzkich winni stale śledzić wiadomości prasowe dotyczące działalności podległych im sądów, zwłaszcza w prasie miejscowej. W przypadku ukazania się w prasie krytyki działalności sądu prezes sądu wojewódzkiego obowiązany jest zawiadomić niezwłocznie Ministerstwo Sprawiedliwości o wszczęciu badania sprawy, sprawę zbadać szczególnie wnikliwie, a po jej wyświetleniu przesłać odpowiednie wyjaśnienie do redakcji. Niezależnie od tego Ministerstwo Sprawiedliwości będzie zawiadamiać prezesów sądów wojewódzkich o ukazaniu się w prasie krajowej wiadomości dotyczących działalności podległych im sądów.

Zgłoszone odwołania i skargi winny być szybko i wnikliwie zbadane a sprawa całkowicie wyjaśniona. Od rodzaju sprawy i charakteru zarzutu zależy będzie, czy należy poprzestać na wyjaśnieniach osoby, której postępowanie jest przyczyną skargi bądź na zbadaniu akt lub sprawozdaniu bezpośredniego przełożonego osoby na którą skargę złożono.

czy nadto przesłuchać żalącego się lub inne osoby, czy też przeprowadzić jeszcze dalsze badania (połączone w miarę potrzeby z wyjazdem w teren prezesa lub delegowanych pracowników).

Odpowiedź na każdy list, odwołanie, skargę lub wiadomość prasową, o ile nie może być udzielona natychmiast, winna być udzielona w nieprzekraczalnym terminie 30 dni. O ile w wyjątkowych przypadkach i ten termin nie może być dotrzymany osoba żaląca się (względnie redakcja) winna być o tym powiadomiona przed upływem 30 dni od wniesienia skargi lub ukazania się wiadomości — ze wskazaniem prawdopodobnego terminu ostatecznego załatwienia sprawy. W odpowiedziach należy unikać lakonicznego powoływania się na przepis ustawy. Obywatele nie znający częstokroć ustawy powinien otrzymać w każdym przypadku odpowiedź dokładną, szczegółową, ujętą w sposób dla każdego zrozumiałą i zawierającą w miarę potrzeby odpowiednie pouczenie.

Powyższe wskazania obowiązują prezesów sądów wojewódzkich jak i powiatowych.

Prezesi sądów wojewódzkich i powiatowych wydadzą zarządzenia, którzy urzędnicy w godzinach omawianych przyjąć popołudniowych pełnią dyżury w sekretariatach.

Przy wyznaczaniu urzędników na te dyżury winni obywatele prezesi mieć na uwadze, że w godzinach przyjęć popołudniowych, niezależnie od przyjmowania odwołań i skarg przez prezesa sądu, będą wydziały sądów wojewódzkich i powiatowych przyjmować pisma procesowe i załatwiać interesantów zgłaszających się zarówno o informacje jak i w drobnych sprawach przede wszystkim takich, w których obywatele zgłaszają się bez wezwania. Przykładowo w sądach powiatowych winny być załatwiane wtedy niektóre sprawy opiekuńcze, niesporne, dotyczące akt stanu cywilnego, odtwarzania dokumentów, ustne zgłaszania prostych wniosków, udzielanie porad prawnych (§ 5 lit. d i § 7 tym. reg. urzęd. w spr. cyw. i kar.) itd. — w czasie przyjęć popołudniowych załatwiać również należy przesłuchania świadków w drodze pomocy prawnej o ile są oni pracownikami fabryk, przedsiębiorstw społecznych lub spółdzielni.

Uchroni to ludność pracującą i gospodarkę społeczną od straty wielu godzin produkcyjnych.

O dniach i godzinach oraz o zakresie przyjęć popołudniowych w sądach wojewódzkich i powiatowych należy wywiesić widoczne ogłoszenia na tablicy sądowej.

## II. Nadzór nad działalnością w zakresie przyjmowania, rozpatrywania i załatwiania odwołań, skarg i krytyki prasowej.

Na zwoływanych przez prezesów sądów zebraniach pracowników (§ 9 tym. reg. w spr. adm. i nadz.) omawiana być winna również działalność w zakresie przyjmowania, rozpatrywania odwołań i skarg oraz krytyki prasowej. O terminie zebrania należy powiadomić Prezydium właściwej rady narodowej, której przedstawiciel może wziąć udział w obradach.

Nadto w sprawozdaniach składanych radom narodowym (art. 13 u.s.p.) winni prezesi sądów w osobnym punkcie omawiać szczegółowo zagadnienia przyjmowania, rozpatrywania i załatwiania odwołań i skarg oraz krytyki prasowej.

Wreszcie przełożone władze sądowe winny przy sposobności wizytacji i lustracji sądów przeprowadzać kontrole, czy kierownicy sądów prawidłowo wypełniają w tym zakresie ciążące na nich obowiązki.

Odnośnie sposobu rejestrowania listów, odwołań i skarg obowiązujące będą zasady, jakie określi zapowiedziana Instrukcja Prezydium Rady Ministrów — Zespół II. — Do czasu wejścia w życie tej Instrukcji wszelka korespondencja w sprawach listów, odwołań i skarg oraz wiadomości prasowych winna być przechowywana odrębnie.

Prezesi sądów wojewódzkich odpowiedzialni są osobiście za całokształt organizacji przyjmowania, rozpatrywania i załatwiania listów, odwołań i skarg oraz wiadomości prasowych na terenie podległych im sądów.

Osoby winne przewlekłego rozpatrywania lub załatwiania odwołań i skarg ludności oraz wiadomości prasowych bądź przejawiające biurokratyczny stosunek do omawianego zagadnienia należy pociągać do odpowiedzialności służ-

bowej, a osoby usiłujące hamować lub tłumić krytykę powinny być piętnowane (np. na zebraniach pracowników sądu) a w miarę istnienia cech przestępstwa — odpowiadać karnie.

Odwołania i skargi ludności oraz listy prasowych korespondentów robotniczych i chłopskich stają się skutecznym orężem mas pracujących w walce z nadużyciami, wypaczeniami i biurokratyzmem.

Przejawy uzasadnionej krytyki działalności sądów powinny przy prawidłowym reagowaniu władz nadzorczych, przyczynić się do usunięcia ujawnionych w ten sposób uchybień, usterek i braków i wpłynąć dodatnio na stosunek sądów do obywatela oraz na styl ich pracy.

Jednocześnie uchylam pismo Departamentu Nadzoru Sądowego z dnia 17.X 1949 r. N.S. 3220/49/II.

Minister Sprawiedliwości: *Henryk Świątkowski*

Warszawa, dnia 19 lutego 1951 r.

Poz. 9.

## OKÓLNİK

w sprawie ustalania treści i odtwarzania aktów stanu cywilnego w związku z akcją przemeldowywania się ludności.

Do  
Obywateli Prezesów Sądów Wojewódzkich  
Obywateli Prezesów Sądów Powiatowych.

Na obszarze całego państwa przeprowadzana jest obecnie nowa rejestracja mieszkańców, której zakończenie nastąpić ma 30 kwietnia 1951 r.

W toku tej akcji uzupełnione będą archiwa biur (referatów) ewidencji ludności dokumentami będącymi podstawą odpowiednich wpisów meldunkowych.

W związku z tym przypuszczać należy, że w najbliższym okresie wpłynię do sądów powiatowych znaczna ilość wniosków o ustalenie bądź odtworzenie aktów urodzenia, zgonu, zawarcia małżeństwa (art. 33 ust. 3 i art. 34 prawa o aktach stanu cywilnego oraz dekret z dnia 22.X 1947 r. o ustaleniu treści sporządzonych za granicą aktów stanu cywilnego obywateli polskich Dz. U. R. P. Nr 65, poz. 392).

Ponieważ akcja przemeldowywania się ludności ma poważne znaczenie państwowe i nie może być hamowaną przez zwłokę w uzyskiwaniu przez obywateli koniecznych dokumentów — przeto wnioski o odtworzenie (ustalenie) aktów stanu cywilnego muszą sądy w okresie najbliższych miesięcy uważać za sprawy szczególnie pilne i załatwiać je poza zwykłą kolejnością.

Obywatele Prezesi Sądów roztoczą specjalny nadzór by wszystkie czynności związane z ostatecznym załatwianiem takich wniosków, a więc i czynności sekretariatu po wydaniu postanowienia Sądu były wykonywane bez zwłoki i sprawnie oraz aby do opracowania tych spraw była przydzielona odpowiednia ilość sędziów i urzędników. Ułatwiająca prace druki Nr 17, 17a, 18, 18a, 19 cns (odtworzenie dokumentów) zostały do sądów wojewódzkich rozesłane 27 stycznia br. i należy je rozesłać do sądów powiatowych, o ile to dotychczas nie nastąpiło.

Zwracam wreszcie uwagę, że zachodzić będą liczne przypadki, iż wnioskodawca oraz świadkowie, którzy stwierdzić mają prawdziwość twierdzeń zawartych we wniosku mieszkają w jednej miejscowości i to odległej od sądu właściwego do rozpoznania wniosku. W tych przypadkach w których wyznaczenie innego sądu i przekazanie mu sprawy ułatwi i przyspieszy jej załatwienie powinien sędzia rozważyć celowość zastosowania art. 9 k.p.n.

Dla znacznej ilości obywateli składających wnioski może ponoszenie kosztów postępowania, zwłaszcza wówczas gdy chodzi o odtworzenie kilku dokumentów lub dla kilku członków rodziny stanowić poważny uszczerbek. Z tych względów oraz z uwagi na przeważający interes państwa w uporządkowaniu ewidencji ludności, akt stanu cywilnego oraz w posiadaniu przez obywateli dokumentów osobistych — wydaje się, że sądy powinny w omawianych sprawach liberalnie traktować wnioski o zwolnienie od kosztów.

Konieczna w omawianych sprawach szybkość postępowania nie może, rzecz oczywista, wpłynąć na zmniejszenie wnikliwości ich rozpoznawania, niezbędnej dla zapobieżenia możliwości odtworzenia lub ustalenia treści aktu niezgodnej z rzeczywistością.

Minister Sprawiedliwości: *Henryk Świątkowski*

Warszawa, dnia 15 lutego 1951 r.

Poz. 10.

### K O M U N I K A T

**o przesyłaniu do Administracji Dziennika Urzędowego Ministerstwa Oświaty ogłoszeń w związku z odtwarzaniem dyplomów i świadectw z ukończenia nauki.**

Ministerstwo Sprawiedliwości podaje do wiadomości i ścisłego stosowania się treść pisma Ministerstwa Oświaty z dnia 31 stycznia 1951 r. Nr GM/Praw-105/51:

Ministerstwo Oświaty w dążeniu do jak najsprawniejszego funkcjonowania całego aparatu resortowego nie pomija sprawy należytego traktowania i załatwiania obwieszczeń sądowych zamieszczanych w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Oświaty w myśl art. 4 dekretu z 7.VII 1945 r. — W tym zakresie dużą jednak pomoc mogą okazać zainteresowane sądy przez:

- 1) staranne i schematyczne formułowanie tekstów ogłoszeń zgodnie z zaleceniami Ministerstwa Sprawiedliwości z dnia 25 kwietnia 1949 r. Nr N.S. 917/49/I;
- 2) kierowanie tekstów ogłoszeń czyniących zadość wymaganiom art. 4 dekretu z 7.VII 1945 r. wprost do Administracji Dziennika Urzędowego Ministerstwa Oświaty pod adresem „Państwowe Zakłady Wydawnictw Szkolnych (w skrócie P.Z.W.S.) — Dział Zbytu — Warszawa, Plac Dąbrowskiego 8”. Adres ten jest podany na ostatniej stronie każdego numeru omawianego dziennika;
- 3) wpłacanie całej należności za ogłoszenie równocześnie z przesyłaniem tekstu ogłoszenia na konto P.K.O. Nr I-4200 z zaznaczeniem celów wpłaty. Należność ta wynosi po 30 gr za wyraz plus 3 zł za egzemplarz dowodowy. Cena ogłoszeń również podana jest w każdym numerze dziennika na ostatniej stronie;
- 4) nie nadsyłanie ogłoszeń, które w myśl tegoż art. 4 dekretu z 7.VII 1945 r. winny być zamieszczane w Monitorze Polskim a nie w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Oświaty.

Jest rzeczą ważną, aby w tekstach ogłoszeń wszelkie daty i nazwiska nie budziły wątpliwości skutkiem niedbalęgo przepisania względnie nieskorygowania maszynopisu.

W administracji Dziennika Urzędowego Ministerstwa Oświaty (Centrala P.Z.W.S. — Dział Zbytu — Warszawa — Plac Dąbrowskiego 8) sprawa ogłoszeń sądowych jest już odpowiednio unormowana i na przyszłość powinno być zahamowań mogących budzić zastrzeżenia“.

2-B-17310

Tłoczono 2.400 egzemplarzy.

DRUKARNIA MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI, WARSZAWA, UL. NOWOWIEJSKA 6.  
Objętość 4 strony Papier płaski, druk. sat 60 g kl. V. Zam. nr 158. Oddano do składu 23.II 1951 Druk. ukończono 10.III 1951.

**Cena 48 gr.**

**Wykaz ruchu spraw i czynności w sprawach karnych**

**w Sądzie Powiatowym (Wydz. Zamiejsc.) w**

za miesiąc ..... 195... r.

Pozycja	Sprawy	Ogólny ruch spraw					Sposób załatwienia (rubr. 5)						Liczba przedstawionych sądowi wojewódzkiemu na skutek wniesionych rewizji		Uwagi											
		Pozostało z okresu ubiegłego	Wpłynęło	Załatwiono	Ogółem	Pozostało na następny okres w tym spraw, które pozostają w sądzie od chwili upływu						Załatwiono w inny sposób	17	18												
1	2	3	4	5	6	P o n a d						16	17	18	19											
						do 2 mies.	2 - 4 miesięcy	4 - 6 miesięcy	6 miesięcy	7	8	9	10	Wyrokiem	w tym (rubr. 11) umorzono	Prawomocnym nakazem karnym	Umorzono postanowieniem	Zawieszono	Załatwiono w inny sposób							
1	w postępowaniu zwyczajnym																									
2	Kp w postępowaniu dorozumim																									
3	Razem (poz. 1 i 2)																									
4	Kad																									
5	Krob																									
6	KOb																									
7	Ko																									
8	NK																									
9																										
10	Razem (poz. 3 i 4-9)																									

Liczba rozpraw w okresie sprawozdawczym.....

Liczba spraw rozpoznawanych na rozprawach w tym okresie.....

Obsada Sądu w okresie sprawozdawczym:

I Ogólna liczba sędziów 1) wg etatów .....  
 2) faktyczna ..... w tym p. o. sędziów .....

II Ogólna liczba urzędników (faktyczna) .....

III Liczba sędziów i p. o. sędziów orzekających w sprawach karnych .....

IV Uwagi: .....

..... dnia ..... 195... r.

Kierownik Sądu



# W Y R K A Z

Wzór Nr 1 N-a  
Sąd Powiatowy w  
Wydział dla Nieletnich

ruchu spraw i osądzonych nieletnich oraz osób wobec których wykonywano środki poprawcze i wychowawcze w miesiącu 195 r.

## I. Sprawy z repertorium NK

Sprawy	Załatwiono w okresie sprawozdania		Porozoszło na okres następny																																						
	Ogółem	w odosobieniu do osób	w tym spraw, które pozostają w wydziale od chwili wpływu																																						
			ogółem do osób			zawieszonym z warunkom w tym (rubr. 7)			zakoład poprawczy z zastosowaniem środków wychowawczych																																
			zakoład poprawczy	zakoład wychowawczego	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy	zakoład wychowawczy																												
1	Pozostałe z okresów ubiegłych	2	Wpłynęło w okresie sprawozdawczym	3	sprawy	4	w odosobieniu do osób	5	w toku Sędziwa umorzono postępowanie w odosobieniu do osób	6	umorzono	7	ogółem do osób	8	w tym (rubr. 7)	9	zawieszonym z warunkom	10	zakoład poprawczy	11	zakoład wychowawczego	12	zakoład wychowawczy	13	umorzono	14	zakoład wychowawczy	15	zakoład wychowawczy	16	zakoład wychowawczy	17	zakoład wychowawczy	18	ogółem	19	poniżej 1 miesiąca	20	od 1 do 2 miesięcy	21	ponad 2 miesiące

Zatrzymani do dyspozycji sądu  
(Stan na ostatni dzień miesiąca)

**Obsada Wydziału**

Sędziów .....

p.o. sędziów .....

urzędników .....

kuratorów .....

II. Wykaz osób, wobec których wykonywane były orzeczenia w okresie sprawozdawczym.  
Stan na ostatni dzień miesiąca.

Poz.	Według					
	1	2	3	4	5	6
1	rep. NW z orzeczeń wydanych przed 1. 1 1951		Pozostających pod dozorem kuratora	Pozostających pod dozorem rodziców lub opiekunów	Przebywających w zakładach wyciecznym	Przebywających w zakładach wyciecznym
2	rep. NW i kartotek z orzeczeń wydanych po 1. 1 1951					
3	Razem					

R e p e r t o r i u m K o

12	oskarzyciela	wyznaczonych przez	e w i z j i
13	oskarzonego		
14	obie strony		
15	Wplynelo w okresie sprawozdawczym		
16	Zalutowano w okresie sprawozdawczym		
17	nieuzytycia sprawcy	Umorzono z powodu	Sposob zalutowania (rubr. 16)
18	braku cech przestepstwa		
19	innych przyczyn		
20	Skierowano do prokuratora (art. 243 § 2 k.p.k.),		
21	Zalutowano w inny sposob		
22	Liczba faktycznie ujawionych przestepstw wg reper-torium Kg i Kg/sk lacznie oraz Ko		
28	U w a g i		

zostalo popel-  
owiacznych wias-  
! przestepstwa  
ach bez znaku\*).

Kierownik Sadu

dnia ..... 19 r.



## Wykaz ruchu spraw i czynności w sprawach karnych Sądu Wojewódzkiego w

za miesiąc 195 r.

Pozycja	Sprawy	Ogólny ruch spraw						Sposób załatwienia (rubr. 5)						Liczba spraw przedstawionych Sądowi Najwyższemu na skutek wniesionych		U w a g i		
		Pozostało z okresu poprzedniego	Wpłynęło	Załatwiono	Ogółem	Pozostało na następny okres w tym spraw, które pozostają w Sądzie od chwili wpływu						w tym (rubr 11) umorzono	Umorzono postanowieniem	Zawieszono	Załatwiono w inny sposób		rewizji	zażaleń
						do 2 mies.	2-4 mies.	4-6 mies.	6 mies.	7	8							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
1	w postępowaniu zwykłym																	
2	K w postępowaniu doraźnym																	
3	Razem (poz. 1 i 2)																	
4	Kr																	
5	Kz																	
6	Kow																	
7																		
8	Razem (poz. 3-7)																	

Liczba rozpraw w okresie sprawozdawczym

Liczba spraw rozpoznawanych na rozprawach w tym okresie

dnia

195 r.

Kierownik Sądu

**Obsada Sądu w okresie sprawozdawczym:**

Ogólna liczba sędziów

a) wg etatów

b) faktyczna

w tym p.o. sędziów

Ogólna faktyczna liczba urzędników

Liczba sędziów i p.o. sędziów orze-

kających w sprawach karnych

U w a g i:

8	Razem (poz. 1 - 7)																			
9	Ns																			
10	Zg																			
11	Op																			
12	Sp																			
13																				
14																				
15	Razem (poz. 9-14)																			
16	Dz. KW																			
17	Dz. ZD																			
18	Razem (poz. 16 i 17)																			
19	Razem spraw cywilnych (poz. 8, 15 i 18)																			*

\*) w tej liczbie spraw, w których postępowanie zawieszono  
lub które pozostawiono bez biegu wg: repertorium .....  
repertorium .....  
repertorium .....

....., dnia ..... 19 .. r.

Kierownik Sądu

**WYKAZ RUCHU SPRAW I CZYNNOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH**

Sądu Wojewódzkiego w

za miesiąc

195

r.

Pozycja	Sprawy	Ogólny ruch spraw				Pozostało na okres następnny			Sposób załatwienia (rubr. 5)			Liczba przedstawnionych Sądowi Najwyższemu na skutek uniesionych		W sprawie				Uwagi		
		Pozostało z okresu poprzedniego	Wpłynęło	Załatwiono	Ogółem	in tym spraw, które pozostały w Sądzie od chwili wpływu	do	ponad	Wyrokiem	Umorzono	w tym (rubr. 12) z powodu zawarcia ugody	Załatwiono w inny sposób	re-wizji	zażaleń	liczba dni rozpraw i posiedzeń z udziałem uczestników spraw	łączna liczba spraw rozpoznanych na tych rozprawach i posiedzeniach	spornych		niespornych	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	C																			
2	Co																			
3	Ns																			
4	Cr																			
5	Cz																			
6																				
7	Razem (poz. 1 - 6)				*															

\*) w tym spraw, w których postępowanie zawieszono

Ogólna liczba sędziów orzekających w sprawach cywilnych.....  
 w tym p.o. sędziów.....  
 Uwagi:

....., dnia....., 195..... r.

Kierownik Sądu



## Wykaz ruchu spraw o rozwód

w Sądzie Wojewódzkim w .....  
za ..... kwartał 195 ..... r.

Liczba spraw zakończonych prawomocnie		Orzeczono rozwód							Oddalono powództwo o rozwód			Umorzono		U w a g i		
		z w i n y							ze względu na dobro mających dzieci	z uwagi na wyłącznie winę powoda	z innych przyczyn	z powodu pojednania	z innych przyczyn			
		męża	żony	za zgodą słony pozwanąj	ze wzglę- du na in- teres spo- łeczny	w tym (rubr. 5 i 6) z winy powoda	obu stron	bez orze- czenia- o winie								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pozostało z okresu ubiegłego	Wpłynęło	Załatwiono	Pozostało na okres następny													

dnia ..... 195 ..... r.

Kierownik Sądu

8	Razem (poz. 1 -- 7)																			
9	Ns																			
10	Zg																			
11	Op																			
12	Sp																			
13																				
14																				
15	Razem (poz. 9-14)																			
16	Dz. KW																			
17	Dz. ZD																			
18	Razem (poz. 16 i 17)																			
19	Razem spraw cywilnych (poz. 8, 15 i 18)																			

\*) w tej liczbie spraw, w których postępowanie zawieszono

lub które pozostawiono bez biegu wg: repertorium

repertorium

repertorium

..... dnia ..... 19 .. f.

Kierownik Sądu

**Wykaz nieletnich osądzonych przez Sąd Powiatowy — Wojewódzki w**

w ..... kwartale 195... r.

O s ą d z o n o n i e l e t n i c h		w t y m															
		o r z e c z o n o															
1	O g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y				ś r o d k i w y c h o w a w c z e				k a r y z a s a d n i c z e				16			
		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e			k a r y z a s a d n i c z e		
2	U n i e w i n n i o n o	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
3	O g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
4	z w a r u n k o w y m z a u t e s z e n i e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
5	u p o m n i e n i a	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
6	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
7	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
8	z a k ł . w y c h o w a w c z e g o	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
9	u p o m n i e n i e	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
10	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
11	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
12	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
13	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
14	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
15	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			
16	o g ó ł e m	z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e		k a r y z a s a d n i c z e		z a k ł a d p o p r a w c z y		ś r o d k i w y c h o w a w c z e		k a r y z a s a d n i c z e			

....., dnia ..... 195..... r.

Kierownik Sądu

8	Razem (poz. 1 – 7)																				
9	Ns																				
10	Zg																				
11	Op																				
12	Sp																				
13																					
14																					
15	Razem (poz. 9–14)																				
16	Dz. KW																				
17	Dz. ZD																				
18	Razem (poz. 16 i 17)																				
19	Razem spraw czynilnych (poz. 8, 15 i 18)																				*

\*) w tej liczbie spraw, w których postępowanie zawieszono

lub które pozostawiono bez biegu wg: repertorium

repertorium

repertorium

....., dnia ..... 19..... r.

Kierownik Sądu